



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 9. huhtikuuta 2018
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2018/0081 (COD)

7733/18
ADD 1

SOC 182
EMPL 137
SAN 100
IA 85
CODEC 482

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	5. huhtikuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 171 final – LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille tai perimän muutoksia aiheuttaville aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta annetun direktiivin 2004/37/EY muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 171 final – LIITE.

Liite: COM(2018) 171 final – LIITE

Bryssel 5.4.2018
COM(2018) 171 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI
työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille tai perimän
muutoksia aiheuttaville aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta annetun
direktiivin 2004/37/EY muuttamisesta**

{SWD(2018) 87 final} - {SWD(2018) 88 final}

LIITE

Muutetaan liite III seuraavasti: Lisätään A kohtaan taulukko seuraavasti:

Aineen nimi	EY-nro ⁽¹⁾	CAS-nro ⁽²⁾	Raja-arvot						Merkintä	Siirtymätoimenpiteet
			8 tuntia ⁽³⁾			Lyhytaikainen ⁽⁴⁾				
			mg/m³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m³	ppm	f/ml		
Kadmium ja sen epäorgaaniset yhdisteet	–	–	0,001	–	–	–	–	–		Raja-arvo 0,004 mg/m³ xx yyyy 202z [7 vuotta] asti
Beryllium ja epäorgaaniset berylliumyhdisteet	–	–	0,0002	–	–	–	–	–	ihon ja hengitysteiden herkistyminen ⁽⁸⁾	Raja-arvo 0,0006 mg/m³ xx yyyy 202z [5 vuotta] asti
Arseenihappo ja sen suolat sekä epäorgaaniset arseeniyhdisteet	–	–	0,01	–	–	–	–	–	–	Kuparinsulatuksessa raja-arvo tulee voimaan xx yyyy 202z [2 vuotta]
Formaldehydi	200-001-8	50-00-0	0,37	0,3	–	0,738	0,6	–	ihon herkistyminen ⁽⁹⁾	
4,4’-metyleeni-bis-(2-kloorianiliini)	202-918-9	101-14-4	0,01	–	–	–	–	–	iho ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ EY-numero eli Eines-, ELINCS- tai No Longer Polymers -numero on aineen virallinen numero Euroopan unionissa asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä VI olevan 1 osan 1.1.1.2 kohdassa määritellyn mukaisesti.

⁽²⁾ CAS-numero: Chemical Abstract Service -rekisterinumero.

⁽³⁾ Mitattuna tai laskettuna kahdeksan tunnin vertailujaksolle (Time Weighted Average).

-
- (⁴) Lyhytaikaisen altistuksen raja-arvo. Raja-arvo, jota altistus ei saa ylittää ja joka koskee 15 minuutin ajanjaksoa, jollei toisin ilmoiteta.
- (⁵) mg/m^3 = milligrammaa ilmakeuutiometriä kohti 20 °C:ssa ja 101,3 kPa:ssa (760 mm elohopeamittarilla).
- (⁶) ppm = miljoonasosaa tilavuutena ilmassa (ml/m^3).
- (⁷) f/ml = kuituja millilitrassa.
- (⁸) Aine voi aiheuttaa ihon ja hengitysteiden herkistymistä.
- (⁹) Aine voi aiheuttaa ihon herkistymistä.
- (¹⁰) Huomattava kehon kokonaiskuormituksen lisääntyminen ihon kautta altistumalla mahdollista.